Terminal de Persianas

(Ref. 7687)

Manual de Usuario

Televés Integra®

Comunicaciones en el Hogar

www.televesintegra.com

ÍNDICE **PAG.**

1.- INTRODUCCIÓN 6

2.- MANEJO DEL SISTEMA 7
2.1.- MANEJO DE LAS PERSIANAS 7
2.1.1.- ACTIVACIÓN MANUAL 7
2.1.2.- ACTIVACIÓN HORARIA 8
2.1.3.- ACTIVACIÓN POR ILUMINACIÓN 10
2.2.- MANEJO DE LOS ACTUADORES 10
2.2.1.- ACTIVACIÓN MANUAL 10
2.2.2.- ACTIVACIÓN HORARIA 12
2.2.3.- ACTIVACIÓN POR ILUMINACIÓN 14

3.- MANEJO DEL MÓDULO DE PERSIANAS DESDE TELÉFONO EXTERNO 15

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- Antes de manipular o conectar el equipo leer este manual.
- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la alimentación.
- El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua.
- No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.

OPERACIÓN SEGURA DEL EQUIPO.

- Si algún líquido u objeto se cayera dentro del equipo, por favor recurra al servicio técnico especializado.
- Para desconectar el equipo de la alimentación afloje los tornillos que sujetan los cables.
- No conectar el equipo a la alimentación hasta que el resto de las conexiones hayan sido realizadas.

DESCRIPCIÓN DE SIMBOLOGÍA DE SEGURIDAD.

- Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no abrir el equipo.

- Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos de seguridad para equipos de clase II.

- Equipo para uso en interior.

- Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos del marcado CE.

1.- INTRODUCCIÓN

El Terminal de Persianas Ref. 7687 le permite:

- Ampliar su instalación **TelevésIntegra® 2 Elementos Seguridad +** formada por el Monitor de Video Empotrable Ref. 768620 y el Terminal de Videoportería Ref. 7647.
- El control automático de las persianas de su hogar desde el Monitor de Video o desde cualquier teléfono exterior siempre que el monitor esté conectado a la linea telefónica.
- Subir/bajar persianas en horas determinadas (tiempo de funcionamiento personalizado programable).
- Subir/bajar persianas en función de la luz ambiente.
- Activación de actuadores en horas determinadas.
- Activación de actuadores en función de la luz ambiente.
- Posibilidad de Simulación de presencia.

2.- MANEJO DEL SISTEMA

2.1.- MANEJO DE LAS PERSIANAS

2.1.1.- ACTIVACIÓN MANUAL

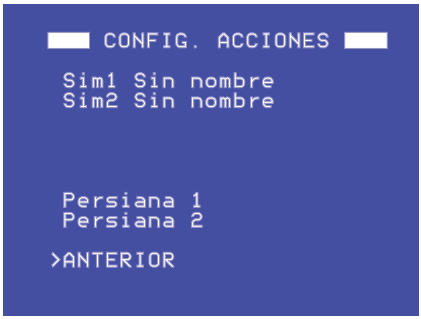
En **MENÚ PRINCIPAL** seleccione "***Control de persianas***":

Seleccione la opción deseada y pulse OK.

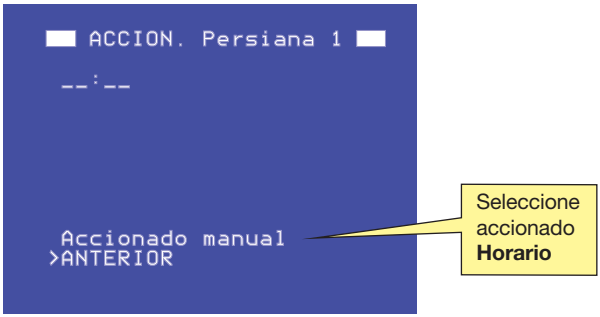
Lo que se acaba de describir es el **modo manual** de funcionamiento. Este modo siempre estará disponible aunque las persianas estén programadas para activarse a unas horas determinadas o estén vinculadas a la cantidad de luz ambiente.

2.1.2.- ACTIVACIÓN HORARIA

Para programar la hora de activación de las persianas acceda a la opción "***Configurar acciones***" en el menú de "*Opciones avanzadas*":

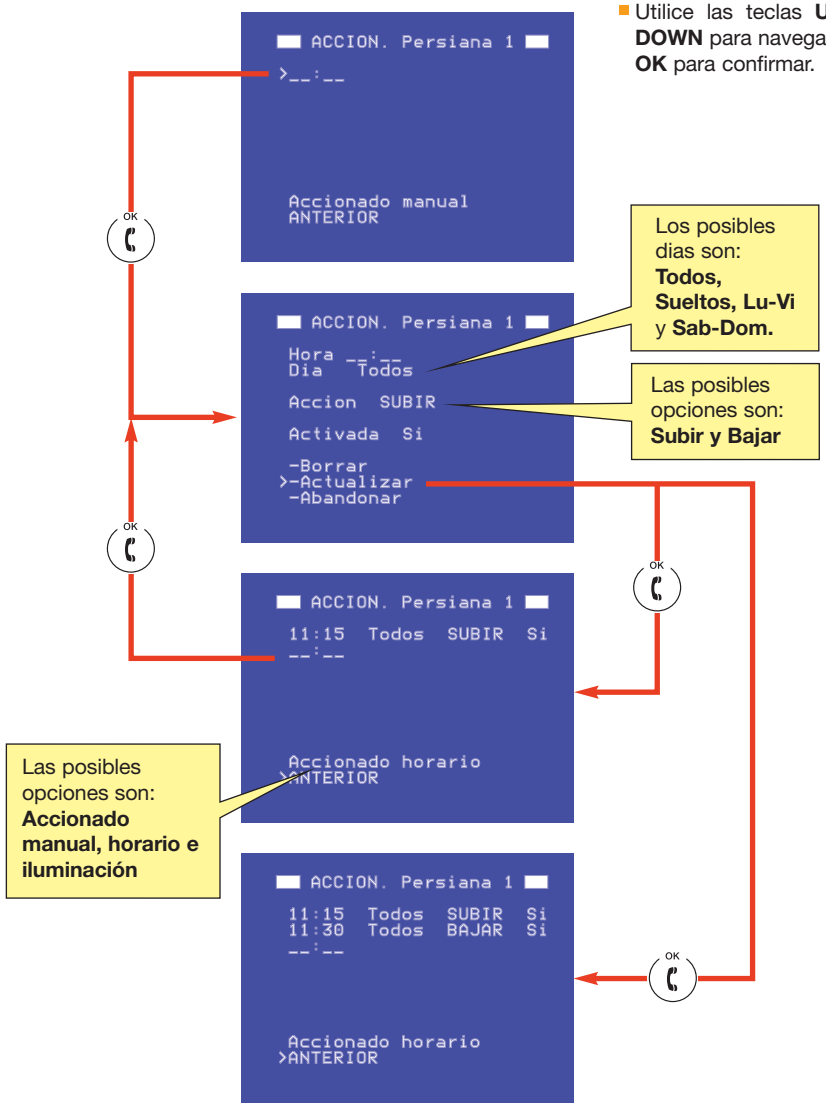


Sitúe el cursor en ***Persiana 1*** o ***Persiana 2*** y pulse OK:



Para programar una acción siga los pasos siguientes:

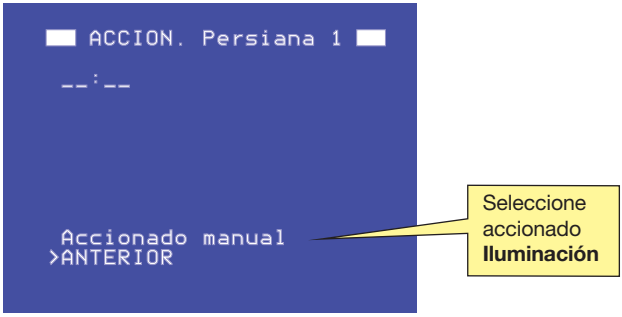
- Utilice las teclas **UP**, **DOWN** para navegar y **OK** para confirmar.



2.1.3.- ACTIVACIÓN POR ILUMINACIÓN

Para seleccionar la activación por iluminación acceda a la opción "**Configurar opciones**" en el menú de "**Opciones avanzadas**".

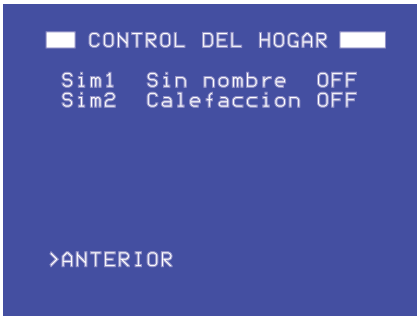
Sitúe el cursor en "***Persiana 1***" o "***Persiana 2***" y pulse OK.



2.2.- MANEJO DE LOS ACTUADORES

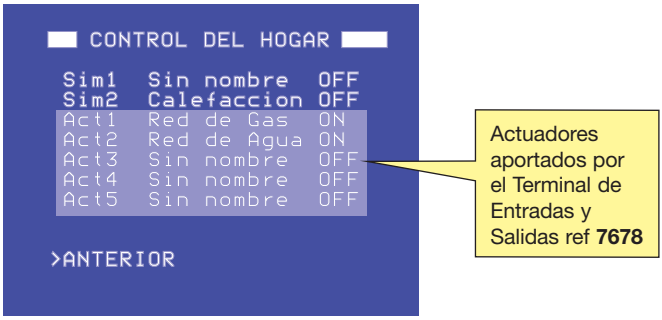
2.2.1.- ACTIVACIÓN MANUAL

El Terminal de Persianas referencia 7687 posee dos salidas libres de tensión. Al igual que en las salidas de persianas, pueden tener vinculado su funcionamiento a una programación horaria y la luz ambiente si se dispone de sensores de luz. Para *manejar de manera manual* los dos actuadores entre en el "**MENÚ PRINCIPAL**" y seleccione "***Control del hogar***":



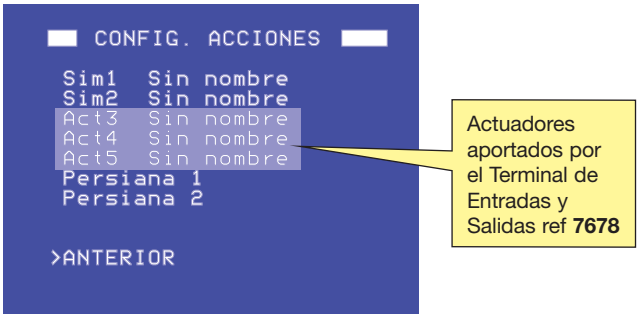
Sitúe el cursor sobre el actuador que desee y con la tecla OK podrá cambiar el estado.

Si además del Terminal de Persianas referencia 7687 tiene instalado un Terminal de Entradas y Salidas referencia 7678 cuando seleccione control del hogar aparecerán cinco actuadores mas:


CONTROL DEL HOGAR
Sim1 Sin nombre OFF
Sim2 Calefaccion OFF
Act1 Red de Gas ON
Act2 Red de Agua ON
Act3 Sin nombre OFF
Act4 Sin nombre OFF
Act5 Sin nombre OFF
>ANTERIOR
Actuadores aportados por el Terminal de Entradas y Salidas ref 7678

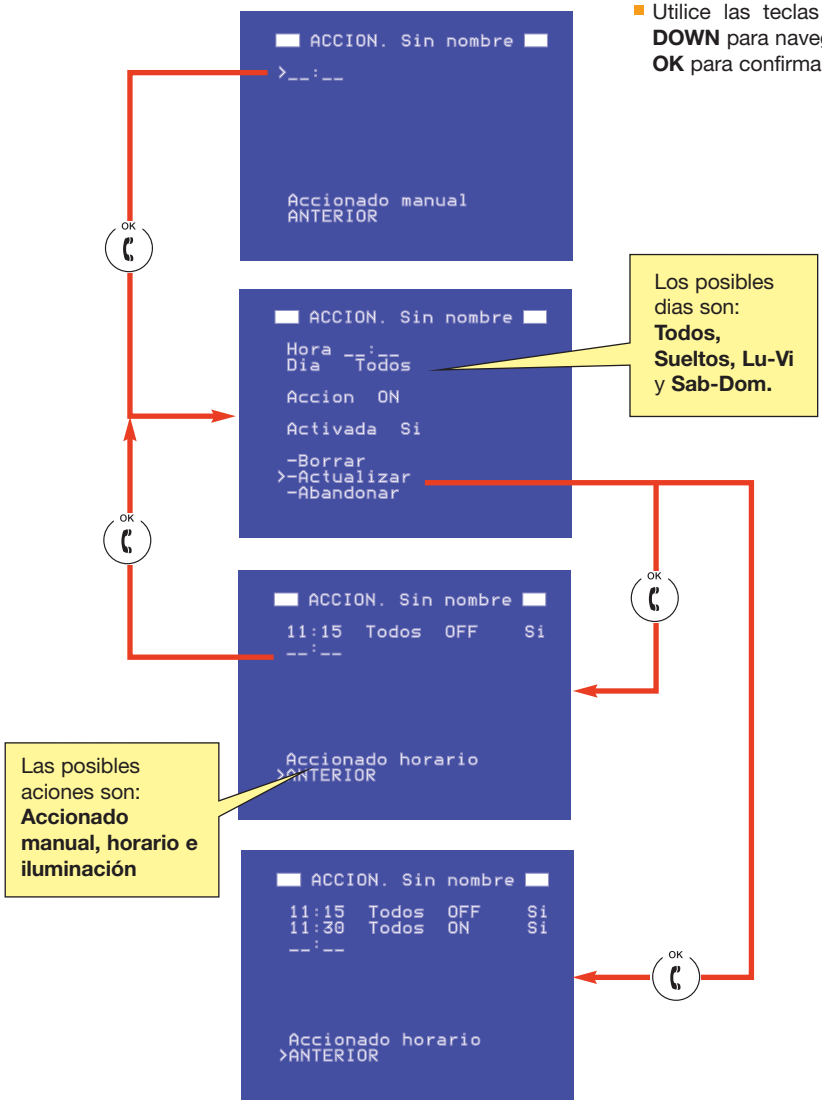
2.2.2.- ACTIVACIÓN HORARIA

Para programar la hora de encendido y apagado de los actuadores proceda de la misma manera que cuando programó las persianas: Acceda a la opción "***Configurar acciones***" en el menú de "**Opciones avanzadas**" (En el ejemplo que se presenta la instalación cuenta también con un Terminal de Entradas y Salidas referencia 7678 y ninguno de los actuadores se ha configurado con algún nombre concreto):



Sitúe el cursor en cualquiera de los actuadores y pulse OK:

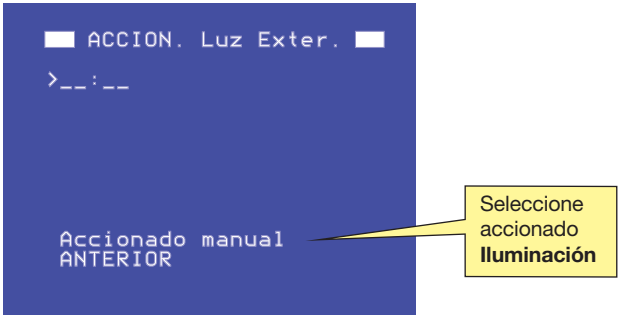
- Utilice las teclas **UP**, **DOWN** para navegar y **OK** para confirmar.



2.2.3.- ACTIVACIÓN POR ILUMINACIÓN

Para seleccionar la activación por iluminación acceda a la opción “**Configurar opciones**” en el menú de “**Opciones avanzadas**”.

Sitúe el cursor en el actuador correspondiente (Sim 1 o Sim 2) y pulse OK.



3.-MANEJO DEL MÓDULO DE PERSIANAS DESDE TELÉFONO EXTERNO

Si tiene activado el acceso exterior y una línea telefónica instalada y conectada al monitor, es posible manejar el módulo de persianas de manera remota mediante una llamada de teléfono. Recuerde que debe de tener el módulo de persianas conectado y configurado.

Realice una llamada al número de la línea telefónica. Cuando el sistema descuelgue escuchará un tono continuo y el mensaje "*Introduzca PIN seguido de almohadilla*".

Tras introducir correctamente el PIN podrá **subir** y **bajar** los grupos de persianas así como encender y apagar los relés de **simulación 1 y 2**. Se indicará que está en disposición de hacerlo mediante un tono continuo y el mensaje "*Introduzca comando. Pulse 100 para ayuda*". En el caso de haber introducido un PIN erróneo se escuchará un tono discontinuo y el mensaje "*Error*". Recuerde que dispone de 5 intentos tras los cuales el PIN quedará bloqueado, teniendo que introducir el PUK.

A continuación se muestran todos los comandos del sistema relativos al módulo de persianas:

Manejo de persianas.

Es posible subir y bajar cada grupo de persianas mediante los siguientes comandos:

- 3 6 ⇒ Subir persianas 1
- 3 7 ⇒ Bajar persianas 1
- 4 6 ⇒ Subir persianas 2
- 4 7 ⇒ Bajar persianas 2

Si la operación se realiza correctamente se escuchará un tono contínuo y el mensaje "*subiendo (bajando) persianas 1(2)*" según sea el caso. Si el módulo no estuviera accesible se escucharía un tono discontinuo y el mensaje "*Fallo en la comunicación. Introduzca comando*".

Manejo de relés de simulación.

Es posible también manejar los dos relés de simulación disponibles en el módulo de persiana mediante los siguientes comandos:

8 7 ⇒ Encender simulación 1

8 8 ⇒ Apagar simulación 1

9 7 ⇒ Encender simulación 2

9 8 ⇒ Apagar simulación 2

Se confirmará la realización de la operación mediante un tono continuo y el mensaje "*simulación 1(2) encendido(apagado)*" según sea el caso. Si el módulo no estuviera accesible se escucharía un tono discontinuo y el mensaje "*Fallo en la comunicación. Introduzca comando*". Si los relés de Simulación 1 o Simulación 2 están configurados como no instalados los comandos correspondientes serán considerados como no válidos, por lo que el sistema contestaría con un tono discontinuo y el mensaje "*Operación no permitida. Introduzca comando. Pulse 100 para ayuda*".

Recuerde que para abandonar de forma correcta el acceso exterior debe introducir el comando # * antes de colgar.

Mensajes de ayuda asociados al Módulo de Persianas.

El sistema dispone de unos mensajes de ayuda para que no sea necesario recordar los comandos para cada operación. En los que al módulo de persianas respecta los comandos de ayuda disponibles son:

1 0 0 ⇒ Ayuda general. Presenta los comandos de ayuda iniciales (como 102 o 104).

1 0 2 ⇒ Ayuda control del hogar. Presenta los comandos de ayuda de siguiente nivel 126 y 127.

1 2 6 ⇒ Ayuda encender en control del hogar. Presenta los comandos de encendido de los relés de simulación.

1 2 7 ⇒ Ayuda apagar en control del hogar. Presenta los comandos de apagado de los relés de simulación.

1 0 4 ⇒ Ayuda control de persianas. Presenta los comandos de subida y bajada de los grupos de persianas 1 y 2.

GARANTÍA:

Televés S.A. ofrece una garantía de dos años calculados a partir de la fecha de compra para los paises de la UE. En los paises no miembros de la UE se aplica la garantía legal que está en vigor en el momento de la venta. Conserve la factura de compra para determinar esta fecha.

Durante el período de garantía, **Televés S.A.** se hace cargo de los fallos producidos por defecto del material o de fabricación. **Televés S.A.** cumple la garantía reparando o sustituyendo el equipo defectuoso.

No están incluidos en la garantía los daños provocados por uso indebido, desgaste, manipulación por terceros, catástrofes o cualquier causa ajena al control de Televés S.A.

Televes

DECLARATION OF CONFORMITY Nº 100224113917

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DECLARATION DE CONFORMITE
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Manufacturer / *Fabricante / Fabricante / Fabricant / Fabbricante / Fabrikant / Κατασκευαστής / Tillverkare / Valmistaja:* **Televes S.A.**

Address / *Dirección / Direcção / Adresse / Indirizzo / Adresse / Διεύθυνση / Adress / Osoite:* **Rúa Benéfica de Conxo, 17 15706-Santiago de Compostela (Spain)**

VAT/ *NIF / NIF / VAT / VAT / Steuernummer / ΑΦΜ / Moms / ALV:* **A-15010176**

Declare under our own responsibility the conformity of the product / *Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto / Declara sob sua exclusiva responsabilidade a conformidade do produto / Déclare sous notre propre responsabilité la conformité de ce produit / Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità la conformità del prodotto / Wir übernehmen die Veranwortung für die Konformität des Produktes / Πιστοποιούμε με δικιά μας ευθύνη την συμμόρφωση του προϊόντος / Försäkrar om överstämmelse enligt tillverkarens eget ansvar för produkten / Vakuutamme yskinomaan omalla vastuullamme tuotteen yhdenmukaisuus:*

Reference / *Referencia / Referência / Référence / Articolo / Artikelnummer / Δήλωση / Referens / Referenssi:* **7688XX**

Description / *Descripción / Descrição / Description / Descrizione / Beschreibung / Περιγραφή / Beskrivning / Kuvaus:* **TVES INT. TLF. DIN RAIL**

Trademark / *Marca / Marca / Marque / Marchio / Handelsmarke / Μάρκα / Varumärke / Tavaramerkki:* **Televes**

With the requirements of / *Con los requerimientos de / Com as especificações de / Avec les conditions de / Con i requisiti di / Die Voraussetzungen erfüllen / Με τις απαιτήσεις του / Enligt följande bestämmelser / Seuraavien määrityksien:*

- **Low Voltage Directive 2006 / 95 / EC.**
- **EMC Directive 2004 / 108 / EC.**

Following standards / *Con las normas / Com as normas / Selon les normes / Con le norme / Folgende Anforderung / Ακόλουθα πρότυπα / Följande standard / Seuraavien standardien:*

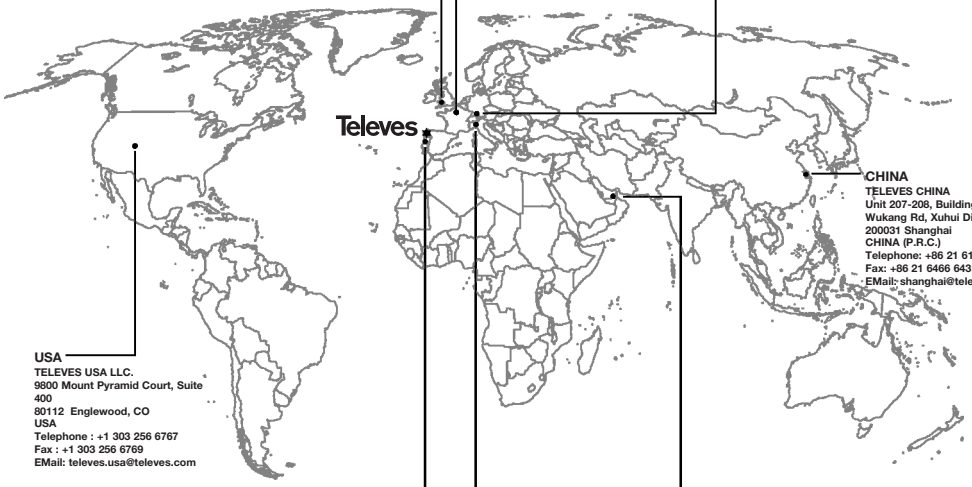
EN 60950-1: 2006: *Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements*
EN 55022: 2006 + A1:2007: *Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement*
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003: *Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement*

Santiago de Compostela, 24/2/2010

CE

José L. Fernández Carnero
Technical Director

RED COMERCIAL - COMMERCIAL NETWORK



UNITED KINGDOM
TELEVES (UK) Ltd.
11 Hill Street Industrial Estate
Cwmbran, Gwent NP44 7PG
UNITED KINGDOM
Telephone: +44 1633 875821
Fax: +44 1633 866311
EMail: televes.uk@televes.com

FRANCE
TELEVES FRANCE Sarl
1 Rue Louis de Broglie
Parc d'Activités de l'Esplanade
77400 St. Thibault des Vignes
FRANCE
Telephone: +33 1 6035 9210
Fax: +33 1 6035 9040
EMail: televes.fr@televes.com

GERMANY
PREISNER KOMMUNIKATIONSTECHNIK GmbH
An den Kiesgruben 6, 73240 Wendlingen
DEUTSCHLAND
Telephone: +49 7024 55358
Fax: +49 7024 6295
EMail: televes.de@televes.com

CHINA
TELEVES CHINA
Unit 207-208, Building A, No 374
Wukang Rd, Xuhui District
200031 Shanghai
CHINA (P.R.C.)
Telephone: +86 21 6126 7620
Fax: +86 21 6466 6431
EMail: shanghai@televes.net.cn

USA
TELEVES USA LLC.
9800 Mount Pyramid Court, Suite 400
80112 Englewood, CO
USA
Telephone : +1 303 256 6767
Fax : +1 303 256 6769
EMail: televes.usa@televes.com

PORTUGAL
TELEVES ELECTRONICA PORTUGUESA
Via Dr. Francisco Sa Carneiro, Lote 17
Zona Ind. Maia 1 Sector X
4470 Barca-Maia-Oporto
PORTUGAL
Telephone: +351 22 94 78900
Fax: +351 22 94 78900
EMail: televes.pt@televes.com

ITALY
TELEVES ITALIA Srl.
Via Liguria 24
2068 Peschiera Borromeo (MI)
ITALIA
Telephone: +39 02 5165 0604
Fax: +39 02 5530 7363
EMail: televes.it@televes.com

MIDDLE EAST
TELEVES MIDDLE EAST FZE
P.O. Box 17199 Jebel Ali Free Zone
Dubai
UNITED ARAB EMIRATES
Telephone: +971 48 834 344
Fax: +971 48 834 644
EMail: televes.me@televes.com

✱ **Oficinas Centrales / Head Office**
● **Delegaciones / Subsidiaries**

Sucursales / Distributors
Para conocer nuestra red de sucursales en el mundo, le rogamos consulte en nuestra pagina web
Please visit Televés web site to find your nearest Official Distributor

Televes

Rúa Benéfica de Conxo, 17
15706 - Santiago de Compostela
ESPAÑA (SPAIN)

Tel: +34 981 52 22 00 - Fax: +34 981 52 22 62
televes@televes.com - www.televes.com

01030205-000

Miembro de número del DVB Digital Video Broadcasting